

Phone : +(221) 76.026.88.15
 +(221) 33.957.49.37
Fax : +(221) 33.820.06.00
AFTN : GOOOYNYX
E-mail : aim-gooo@asecna.org
Web : <https://ais.asecna.aero>



AIP SUP
NR 115/A/24GO
DECEMBER 26, 2024

BUREAU NOTAM INTERNATIONAL DE L'OUEST AFRICAIN

B.P. 8155 Aéroport International Blaise DIAGNE Dakar/Diass-SENEGAL

BENIN – BURKINA FASO – COTE D'IVOIRE – GUINEE BISSAU – MALI – MAURITANIE – NIGER – SENEGAL – TOGO

TRAVAUX D'EXTENSION DE L'AIRE DE STATIONNEMENT MILITAIRE DE L'AEROPORT DE LOME

EXTENSION WORKS OF MILITARY PARKING AREA AT LOME AIRPORT

/
TOGO

DXXX

Mise en vigueur / Effective Date	26 Décembre 2024 / December 26, 2024
Validité / Validity	30 Juin 2025 / June 30th, 2025

CE SUPPLEMENT ANNULE ET REMPLACE LE SUPPLEMENT NR 14/A/24GO

THIS SUPPLEMENT CANCELS AND REPLACES THE SUPPLEMENT NR 14/A/24GO

Introduction

Le présent supplément AIP décrit les différentes phases des travaux d'extension de l'aire de stationnement militaire de l'Aéroport de Lomé.

Description de la zone concernée et période des travaux :

L'aire de stationnement militaire actuel a une superficie de 25 000 m². Le projet consiste à augmenter la capacité de ladite aire de 42 000 m² supplémentaire et la construction d'une voie de circulation pour le raccordement avec la voie de circulation T2. Le site des travaux est subdivisé en deux (02) zones : Zone A, aire de stationnement militaire, accotement, hangars et Zone B, nouvelle voie de circulation (Voir le schéma illustratif). Le Tableau des différentes phases des travaux est en annexe du présent document.

Introduction

This AIP supplement describes the different phases of the military parking area extension works of Lomé Airport

Description of the area concerned and period of work:

The current military parking area has a surface area of 25,000 m². The project consists of increasing the capacity of the parking area by an additional 42,000 m² and the construction of a taxiway for the connection with Taxiway T2. The work site is subdivided into two (02) zones: Zone A, military parking area, shoulder, hangars and Zone B, new taxiway (See the illustrative diagram). The Table of the different phases of the work is appended to this document.

- **Zone A :** Les travaux de la zone A se feront H24. Ils portent sur l'extension de l'aire de stationnement militaire et la construction des hangars. La zone sera balisée par une clôture de chantier.
- **Zone B :** Raccordement au taxiway T2. Les travaux de la zone B se feront uniquement de nuit aux heures creuses. La zone B sera utilisable au fur et à mesure des travaux.

Restrictions :

Des restrictions sur l'utilisation de la voie de circulation T2 seront publiées par NOTAM au moment des travaux dans la zone B.

Régulation :

Présence d'ouvriers et d'engins dans la zone des travaux. Suivre les instructions données par le contrôle aérien pour le roulage au sol.

Zone A: The work in zone A will be done H24. They relate to the extension of military parking area and the construction of hangars. The area will be marked off with a construction fence.

- **Zone B:** Connection to taxiway T2. Work in zone B will only be carried out at night and during off peak- hours. Zone B will be usable as the work progresses.

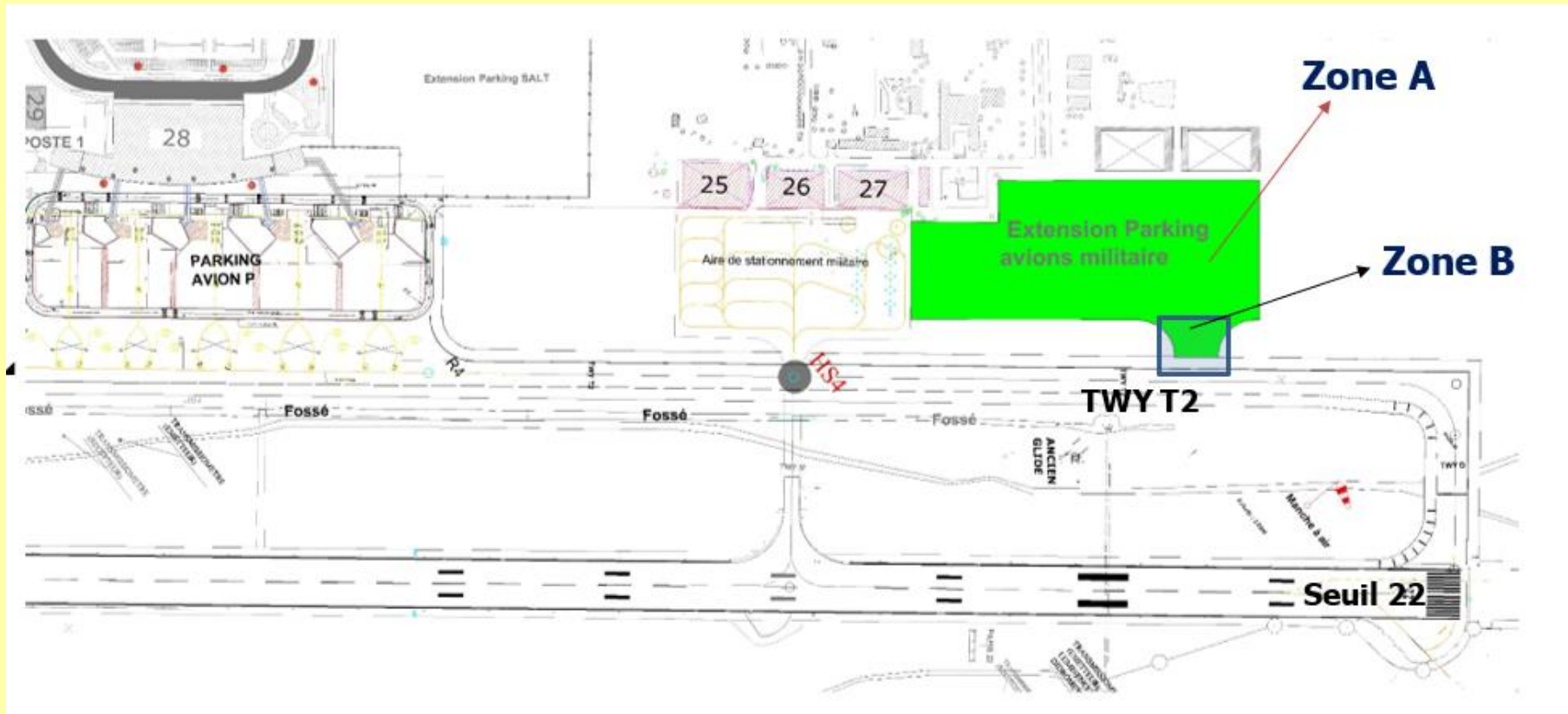
Restrictions:

Restrictions on the use of taxiway T2 will be published by NOTAM at the time of work in zone B

Regulation:

Presence of workers and engines in the work area. Follow the instructions given by the air traffic control for taxiing.

EXTENSION DE L'AIRE DE STATIONNEMENT MILITAIRE / EXTENSION OF MILITARY PARKING AREA



PHASES DES TRAVAUX / WORK PHASES

Désignation Designation	Description des travaux Description of work	Durée des travaux Duration of work	Observations Observations
Phase 1	<p>Travaux préparatoires (levée topographique, aménagement de la voie d'accès, clôture de chantier, aménagement de la base de production, étude en générale etc.)</p> <p>Preparatory work (topographic survey, development of the access road, site fence, development of the production base, general study, etc.)</p>	2 mois/ 2 months	<p>Délimitation de la zone du chantier Apport des matériaux et du matériel Sondage du site Nettoyage du site Utilisation des engins Présence d'ouvriers</p> <p>Delimitation of the site area Contribution of materials and equipment Site survey Site cleaning Use of gear Presence of workers</p>
Phase 2	<p>Travaux extension de l'aire de stationnement militaire et la construction de deux hangars</p> <p>Extension works of military parking area lot and the construction of two hangars</p>	3 mois/ 3 months	<p>Terrassement Utilisation des engins (grue) Apport des matériaux Présence d'ouvriers Ouverture de tranchée Travaux au voisinage des câbles (MT, fibre optique, balisage...) et des tuyaux d'eau</p> <p>Earthwork Use of machinery (crane) Contribution of materials Presence of workers Trench opening Work in the vicinity of cables (MV, fiber optics, beaconing, etc.) and water pipes</p>
Phase 3	<p>Travaux de construction du taxiway</p> <p>Taxiway construction works</p>	2 mois/ 2 months	<p>Terrassement Utilisation des engins Apport des matériaux Présence d'ouvriers Travaux au voisinage des câbles (MT, fibre optique, balisage...) et des tuyaux d'eau Travaux à proximité de T2</p> <p>Earthwork Use of gear Contribution of materials Presence of workers Work in the vicinity of cables (MV, fiber optics, beaconing, etc.) and water pipes Works near T2</p>

PHASES DES TRAVAUX / WORK PHASES

Désignation Designation	Description des travaux Description of work	Durée des travaux Duration of work	Observations Observations
Phase 4	Installation et raccordement des balisages diurne et nocturne Installation and connection of day and night beacons	2 mois/ 2 months	Présence d'ouvriers Travaux à proximité de T2 Raccordement du nouveau balisage diurne et nocturne Presence of workers Works near T2 Connection of the new daytime and nighttime beacons

FIN / END